

COMPAGNIE  
PSEUDONYMO

# ORBIS PICTUS

vol.2

FESTIVAL  
DE FORMES BRÈVES  
MARIONNETTIQUES

DOSSIER DE DIFFUSION

PALAIS DU TAU/REIMS  
20/21/22 MAI 2011

Carte blanche à Orbis Pictus  
le 19 mai au Manège, Scène Nationale de Reims

Cie Pseudonymo  
72-74 rue de Neufchâtel  
5 1 1 0 0 R e i m s  
0 9 8 1 2 4 0 7 6 6  
festivalorbispictus@gmail.com  
www.orbispictus.fr



# SOMMAIRE

- p. 03 **Éditorial**  
Orbis Pictus - un festival de formes brèves
- p. 04 Informations pratiques
- p. 05 **Programme**  
La marionnette aujourd'hui
- p. 06 à 09 **Les spectacles**
- p. 10 Les Extras **Pictus**
- p. 11 **Les performances**
- p. 12 Compagnie Pseudonymo, organisatrice de l'évènement
- p. 13 **Nos partenaires, Équipe & contacts**

# ORBIS PICTUS

## Un festival de formes brèves marionnettiques

### EDITO

Les **20, 21 et 22 mai 2011**, le Palais du Tau de Reims, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, accueillera la **deuxième édition** du festival Orbis Pictus\*.

Cet événement, à l'initiative de la compagnie Pseudonymo, met un point d'honneur à présenter des **formes brèves et expérimentales** et à faire découvrir aux publics des objets rares.

La variété de ces propositions met en lumière le caractère hybride de la marionnette d'aujourd'hui et ses liens avec la danse, la musique, les arts du cirque, l'objet, le masque, la performance plastique...

Plus de quinze compagnies nationales et internationales investiront la cour d'Honneur et les salles de ce lieu en plein renouveau, pour y présenter les univers multiples et étonnants de la **marionnette contemporaine**.

Nous y retrouverons les Cie Ka et Astrakan / Daniel Larrieu, déjà présentes en 2010, mais aussi de nouvelles venues telles la Cie Yaël Rasooly (Israël), la Cie de l'Entrouvert ou la Cie Pigmalião Escultura que Mexe (Brésil).

**Poisons**, performance créée à la Fondation Cartier pour l'art contemporain, côtoiera **Souls' Landscapes**, un concert performance « sous haute tension », de la Cie Asa Djinnia.

Les équipes artistiques qui explorent en pleine liberté les multiples techniques de la marionnette ont toutes été choisies pour le caractère dynamique, vif et insolent de leurs propositions. Elles nous feront découvrir leurs visions du monde, graves ou décalées, douces et féroces.

Trois jours de déambulation dans un lieu patrimonial d'exception, à la découverte de propositions théâtrales déraisonnables, légères et urgentes.

Bienvenue dans le monde d'Orbis Pictus !

\*Orbis Pictus : nom de la première encyclopédie illustrée, écrite par le tchèque Comenius au 17ème siècle et qui peut se traduire littéralement par, le monde en images.

# INFORMATIONS PRATIQUES

Venir au palais du Tau :

Palais du Tau

2, place du Cardinal Luçon, 51 100 Reims

Le Palais du Tau se situe à côté de la Cathédrale, à 15 minutes à pieds de la gare Reims-centre.

Accès :

Depuis Paris : autoroute A4 ou TGV Est (45 minutes)

Depuis Lyon ou Lille : autoroute A26

Sortie Reims-Cathédrale

Dans Reims : depuis la gare, ligne A (tramway) arrêt Opéra

Renseignements/réservations

Prix des places

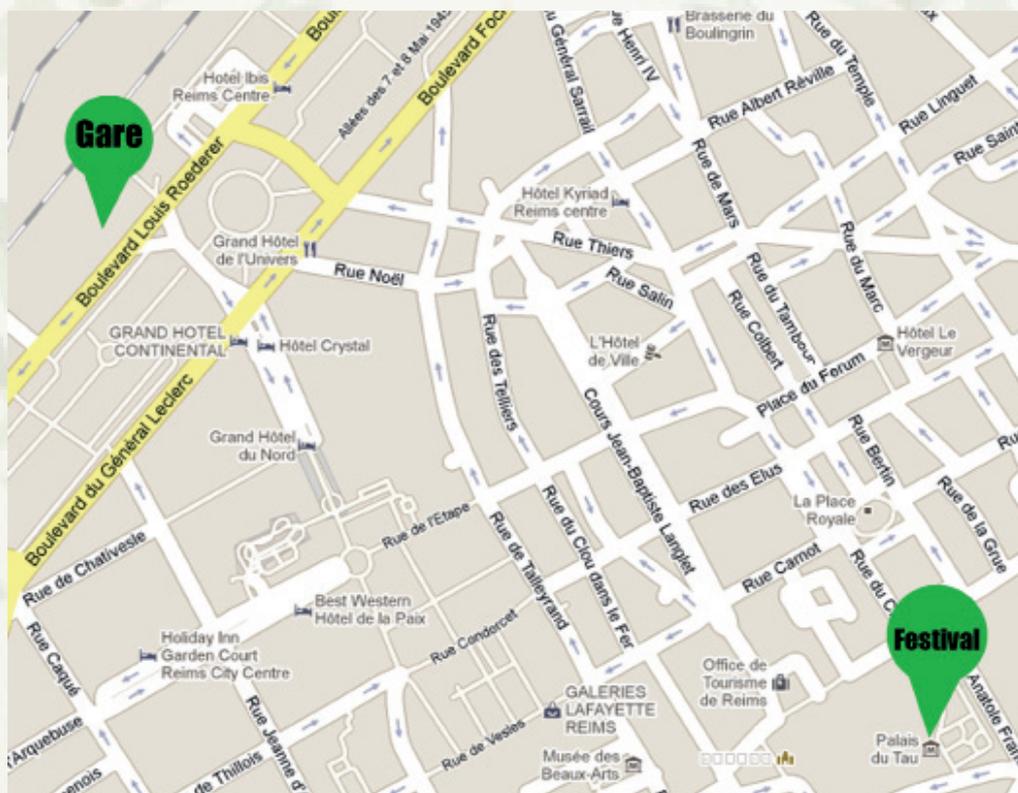
7€ (prix habituel de la visite du Palais)

4,5€ tarif réduit

09 81 24 07 66

[www.orbispictus.fr](http://www.orbispictus.fr)

[festivalorbispictus@gmail.com](mailto:festivalorbispictus@gmail.com)



# Programme

## Jeudi 19 mai – Manège, Scène nationale de Reims

20h30 Carte blanche à Orbis Pictus

Big Little B / Cie Astrakan (15')

Mu / Cie Marinette Dozeville (20')

How Lovely / Yaël Rasooly (25')

Érotic' Michard / Cie Succursale 101 (5')

## Vendredi 20 mai – Palais du Tau

Inauguration à 18h30

Festival Orbis Pictus de 20h à 23h

Performance *Poisons* en partenariat avec la Fondation Cartier pour l'art contemporain, le Centre Césaré, Centre national de création musicale et la compagnie Pseudonymo à 23h

## Samedi 21 mai – Palais du Tau

Festival Orbis Pictus de 15h à 18h et de 20h à 23h

Concert-performance *Souls' landscapes* en partenariat avec le Centre Césaré et la compagnie Pseudonymo à 23h

## Dimanche 22 mai – Palais du Tau

Festival Orbis Pictus de 14h à 19h

**Chaque spectacle est présenté deux fois par jour au Palais du Tau.**

## La marionnette aujourd'hui

La marionnette prend depuis quelques années un nouvel essor et devient un objet plus complexe, porteur de sens métaphysique, vecteur d'interrogations existentielles et aussi, toujours, de satire sociale. Une marionnette plus impertinente et actuelle que jamais.

Ce renouveau dans la tradition est particulièrement notable avec la marionnette à gaine lyonnaise et la marionnette à gaine chinoise. La première, par les textes et les mises en jeu qu'elle génère, la seconde, par sa dimension épique et l'appétit de découverte qu'elle suscite chez les jeunes marionnettistes européens.

La **marionnette à fil** connaît, elle aussi, une nouvelle approche et on la revisite par de nouvelles écritures de mises en scène. L'ombre expérimente les textes théâtraux, les sources lumineuses et les matériaux de réception de la lumière, elle se trouve à un endroit où le terme « laboratoire » prend toute sa force. Des matériaux les plus archaïques comme la bougie, jusqu'aux nouvelles technologies avec par exemple la vidéo et l'image animée, le théâtre d'ombre prend des formes multiples intégrant l'homme et son double virtuel.

La **marionnette à taille humaine** (ou mannequin), déjà considérablement explorée par Kantor, ne laisse pas de subjuguier le théâtre par l'intensité de sa présence. C'est aussi le cas de sa poétique petite sœur, la marionnette portée ou sur table, toute droit venue du Japon via la technique du Bunraku et déclinée depuis sous mille aspects plastiques et variantes techniques.

L'**objet marionnettique** se métamorphose au gré des spectacles, de leurs nécessités dramaturgiques et de leurs esthétiques et se réinvente chaque jour en redécouvrant ses aptitudes et son essence fondamentale : être un révélateur de notre condition humaine.

# LES SPECTACLES

## UNE BAIGNOIRE RÉVOLUTIONNAIRE

A partir de 12 ans

Cie *Ka. Besançon*

Durée – 25 minutes

Mise en scène et marionnette **Catherine Hugot**  
Textes **Matéi Visniec**

*Marionnettes, masques et comédiens révoltés.*

Pour sauver le Monde, faut-il :

1. Tuer les riches ?
2. Tuer les pauvres ?
3. Retrouver l'Être qui est en nous ?

Ou peut être, juste prendre, avec humour, un peu de distance et... son temps ? ...



Crédit photographique : Catherine Hugot

## A FILOSOFIA NA ALCOVA

A partir de 18 ans

Cie *Pigmalião Escultura que Mexe. Brésil*

Durée – 20 minutes

Avec **Andreia Duarte, Eduardo Felix, Igor Godinho, Mariliz Schrickte, Julianne Paranhos**

*Marionnettes à fil.*

Adaptation de *La philosophie dans le boudoir* de Sade. Le spectacle utilise des techniques mixtes de marionnette à fil et d'objet en intégrant le jeu d'acteur à la performance marionnettique. La compagnie *Pigmalião Escultura que Mexe*. nous offre un spectacle visuel et «philosophique» pour adulte seulement.



## HOW LOVELY

A partir de 16 ans

*Yaël Rasooly. Israël*

Durée – 25 minutes

Conception et interprétation **Yaël Rasooly**

*Solo de théâtre d'objets et de marionnettes.*

L'histoire drôle d'une petite fille en route pour sa leçon de musique prend un virage soudain sombre et dangereux. Un souvenir d'enfance s'effiloche et reprend vie dans ce solo de théâtre d'objets et de marionnettes. Les secrets de famille verrouillés sous une façade de sourires resurgissent alors.

Un conte de fées sucré et humoristique qui prend un effrayant tournant. A écoutez attentivement !



Crédit photographique : Yaël Rasooly

## JULIETTE (suite et fin trop précoce)

A partir de 12 ans

Cie Pierre Tual. Amiens

Durée – 25 minutes

De et interprété par **Pierre Tual**

Texte de **Sylvain Levey**

*Jeu d'acteur, marionnettes et vidéo-projections.*

Elle habite au sixième étage d'un immeuble HLM de la rue de Pologne. Nous appelons ce quartier, le ghetto de Varsovie.

Elle est un peu trop grande. Elle a de longs cheveux rouges. Elle est maquillée, très maquillée, habillée vulgaire avec des talons hauts. Nous avons l'habitude de l'appeler la gitane, la manouche ou encore la madone. La madone aux cheveux rouges.



Crédit photographique : Jean Henry

## A POILS !

A partir de 8 ans

Jeune artiste de l'ESNAM

(École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette)

Durée – 10 minutes

Conception et interprétation **Chloé Ratte**

*Conte et peluches.*

Spectacle en partenariat avec l'Institut International de la Marionnette .

Ça sent le lapin. Le civet ! Une femme détient la recette.

Ce matin le lapin a tué un chasseur, à la fin il meurt.



Crédit photographique : Christophe Loiseau



Crédit photographique : Christophe Loiseau.

## SOUS LA NEIGE QUI TOMBE

A partir de 10 ans

Jeune artiste de l'ESNAM.

(École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette)

Durée – 11 minutes

Conception et interprétation **Simon Moers**

*Manipulation de matières.*

Spectacle en partenariat avec l'Institut International de la Marionnette.

Sous la neige qui tombe se construit la grande muraille de Chine, pour le bon plaisir de l'Empereur. Cet homme qui n'est qu'un grain parmi tant d'autres hommes...

D'après un conte traditionnel chinois.

## LE DEUIL DES P'TITES TORTUES



A partir de 10 ans

Cie Les yeux creux. Brest

Durée – 25 minutes

Conception et manipulation **Antonin Lebrun**

*Solo de marionnettes.*

Et si l'enfant ne pouvait pas se faire à l'idée de perdre un jour les membres de sa famille ? Et si, paradoxalement, il provoquait lui-même leur mort ? Sa conscience de la vie serait dès lors faussée. L'être humain deviendrait bien peu de choses pour lui. Décidant alors « qui vit qui meurt », il se sent invincible. Il croit grandir plus vite mais ne devient pas adulte pour autant.



Crédit photographique : Les Yeux Creux

## TRAVERSÉES - FRAGMENT



A partir de 10 ans

Cie de l'Entrouvert. Apt

Durée – 20 minutes

Création/performance pour le festival Orbis Pictus

Conception et mise en scène **Élise Vigneron**  
Avec **Élise Vigneron** et **Émilie Lesbros**

*Spectacle déambulatoire, marionnette et musique improvisée.*

Deux petites formes visuelles créées à partir d'une pensée en images et de bribes de textes.

On se glisse dans l'interstice, l'étroit passage situé entre l'intérieur et l'extérieur, l'être et le paraître, le visible et l'invisible, la présence et l'absence, la vie et la mort.



Crédit photographique : Isabelle Lega

## LE PETIT ROUGE

A partir de 8 ans

Cie Les 4 mains. Clermont-Ferrand

Durée – 15 minutes

Mise en scène **Lionel Ménard**  
Avec **Louis Terver**  
D'après **C.Perrault**

*Jonglerie marionnettique d'objets détournés.*

Il est là.

L'histoire est dans le livre, le personnage est dans l'histoire, le livre devient l'histoire, le personnage devient le livre, l'histoire délivre le personnage.

Et lui alors ?



Crédit photographique : Brigitte Pougeoise



## PUNCH AND JUDY

A partir de 5 ans

Cie Le clou et l'aiguille. Jeunes artistes de L'ESNAM.

(École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette)

Durée – 25 minutes

Avec **Erika Feria de Oliveira** et **Romain Landat**

Marionnettes à gaine.

Spectacle en partenariat avec l'Institut International de la Marionnette.

D'après les aventures sordides et comiques de Mister Punch et de ses acolytes. Laissez vous entraîner par la touchante cruauté de ce personnage légendaire de tradition anglaise.

## ÉROTIC' MICHARD



A partir de 10 ans

Cie Succursale 101. Reims

Durée – 5 minutes

Création pour le festival Orbis Pictus

Conception et manipulation **Angélique Friant**

Création sonore **Vincent Martial**

Marionnette à taille humaine.

En un geste ultime de séduction Colette Michard tente d'honorer les promesses que son corps a faites par le passé. Mais que montrer lorsqu'il n'y a plus rien à voir ? Les chants désespérés sont les chants les plus beaux mais aussi les plus difficiles à regarder. *Érotic' Michard* est un spectacle qui réjouira les voyeurs de plus de 75 ans.



## BIG LITTLE B.



Tout Public

Cie Astrakan/Daniel Larrieu. Paris

Durée – 15 minutes

Création pour le festival Orbis Pictus

Chorégraphie **Daniel Larrieu**

Interprétation **Laure Bonicel, Daniel Larrieu**

Spectacle en partenariat avec le **Manège de Reims**, scène nationale.

Daniel Larrieu, en résidence au Manège de Reims, revient au festival Orbis Pictus avec une nouvelle exploration marionnettique. Avec *Big Little B.*, c'est une marionnette de grande taille qui est manipulée par deux danseurs en un geste rituel à la gloire de l'objet ressuscité.

## POÉSIE SENSORIELLE

*Cie Bouts de Soi(e). Paris*

Durée – 30 minutes

Avec **Jade Collet** et **Justine Favart**

Pour les aventuriers, ceux qui ont gardé leur âme d'enfant ou aimeraient la retrouver, pour les rêveurs et les explorateurs de l'intérieur... *Poésie Sensorielle* est une consultation poétique, une installation tactile, sonore et sensitive, dans le noir, pour un seul spectateur qui abandonne son corps comme on oublie un objet.



Crédit photographique : Jade Collet

## LA FABRIQUE MARIONNETTIQUE



*Cie Pseudonymo. Reims*

Conception **David Girardin Moab**  
Avec **Violaine Fimbel** et **Evandro Serodio**

La compagnie Pseudonymo installe son atelier de construction au sein du Palais du Tau, dans une alcôve, au détour d'un escalier en colimaçon.

On découvre le secret des secrets.

Entre les mains des marionnettistes, la matière se travaille, se transforme et prend vie.



Crédit photographique : Cie Pseudonymo

# LES PERFORMANCES

## POISONS

*Cie Pseudonymo, Reims*

Mise en scène **David Girondin Moab**  
Collaboration artistique **Angélique Friant**  
Interprété par **Édith Scob**  
Interprétation musicale **Hélène Breschand**

*Performance d'ombromanie, harpe et voix.*  
Spectacle en partenariat avec la **Fondation Cartier pour l'art contemporain** et le **Centre Césaré, Centre national de création musicale**.  
*Poisons* est une exploration visuelle et musicale du livre éponyme d'Antonio Gamoneda. Cette performance est orchestrée par David Girondin Moab, avec la complicité de la comédienne Édith Scob et d'Hélène Breschand, harpiste.



Crédit photographique : Cie Pseudonymo

## SOULS' LANDSCAPES

*Cie Asa djinnia. Paris*

Création pour le festival Orbis Pictus

**Uriel Barthélémi** (Batterie/Laptop)  
**Entissar Al Hamdany** (Danse Hip hop/ Popping)

*Performance sous haute tension (Danse /Musique)*  
Spectacle en partenariat avec le **Centre Césaré, Centre national de création musicale et la Cie Pseudonymo**.  
Deux personnages face à face, en dialogue, avec leur techniques et leurs chemins respectifs, l'un utilisant le poppin', un style de danse hip hop, l'autre jouant de la batterie, des traitements et matières sonores issus de son instrument.  
Cette rencontre à nu, intense et mouvementée, tend à faire de la scène le lieu de jaillissement d'un discours brut et imagé, tout autant qu'onirique et hypnotique. Ici l'énergie et la charge engagées dans chaque mouvement importent plus que le phénomène visible, et les masques réels et imaginaires se déploient ou se brisent pour essayer de dévoiler quelques unes des réalités fragmentées qui nous habitent, paysages impalpables...



Crédit photographique : Asa

La compagnie Pseudonymo, créée en 1999, est dirigée par David Girondin Moab, marionnettiste diplômé de l'École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières.

Depuis sa création, les spectacles de Pseudonymo s'inspirent de romans et de nouvelles dans lesquels s'impose la relation de l'humain et de la marionnette.

La compagnie étend depuis trois années son champ d'investigation en réalisant des mises en espace qui confrontent le public à des présences marionnettiques et vidéotiques.

Avec *Le Golem* de Gustav Meyrink, un homme sans mémoire s'abandonne aux figures secrètes d'un rêve dont il devient l'objet. Dans *Infini*, inspiré des *Cahiers du professeur Faustroll* de Jarry, un personnage poursuit une quête métaphysique qui le conduit à la découverte de sa propre non-existence. Avec *Imomushi*, ce sont les notions de vivant et de monstrueux qui sont explorées et qui s'intervertissent en un étrange rapport du corps de la marionnette au corps de l'acteur...

À travers ces champs d'exploration de la marionnette, ce sont les notions de corps et d'objet qui sont interrogées.

- Mai 2010 : 1ère édition du **festival Orbis Pictus** au palais du Tau et création de **Octopoulpe le vilain** lors de cette première édition.

**Glouchenko !** est joué au 64<sup>ème</sup> Festival d'Avignon.

- Septembre 2009 : la compagnie débute une résidence de trois ans au théâtre le Salmanazar, Scène de création et de diffusion d'Épernay, **Glouchenko !** est créé en novembre

- 2009 : **Imomushi** est présenté au 63ème Festival d'Avignon dans le cadre de la programmation de l'ORCCA à la Caserne des Pompiers.

**Last Cigarette** est créé à la médiathèque de Reims.

- 2008 : **Variations, parcours marionnettique** à la Comédie de Reims, Centre dramatique national.

**Ici Reposit** (mise en espace), présenté lors du 62ème Festival d'Avignon.

- 2007 : la compagnie est associée au Théâtre Gérard Philipe, Centre dramatique national de Saint-Denis, pour le spectacle **Mille et une nuits**.

**La Part Invisible**, installation marionnettique et vidéotique présentée au Cryptoportique de Reims.

- 2006 : la compagnie est associée à La Comédie de Reims, Centre dramatique national, elle y présente trois formes brèves de l'événement **Variations, parcours marionnettique**, une forme longue, **Le Golem** et une installation vidéo et objets marionnettiques, **Écumes**.

La compagnie Pseudonymo est conventionnée par la DRAC Champagne-Ardenne, le Conseil régional de Champagne-Ardenne / ORCCA et par la Ville de Reims. Elle est soutenue par le Conseil général de la Marne.

La compagnie est actuellement en résidence au Salmanazar, Scène de création et de diffusion d'Épernay.

Notre partenaire privilégié:



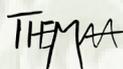
Avec le soutien financier de



Nos partenaires privés



Nos partenaires culturels



## ÉQUIPE

Directeur artistique **David Girondin Moab** / 06 64 52 11 63

Co-directrice **Angélique Friant** / 06 68 25 09 69

Administration **Noémie Vila** / 06 65 07 06 62

Relations publiques **Laurène Allary** / 06 98 92 09 69

Attachée de presse **Marie Llamedo** / 06 86 66 14 67

Communication **Élise Dammarez**

Régie générale **Stéphane Bordonaro et Hervé Lonchamp**

Régie son **Arnaud Rollat**

Administration comptable **Anita Thibaud**

Conception Graphique **Grégory Sacré**

Stagiaire en relations publiques **Ambre Nélis**

Stagiaire en communication graphique **Claire Berriot**

Traduction en langue des signes **Lisa Léonardi**

### FESTIVAL ORBIS PICTUS

72. 74, rue de Neufchâtel 51100 REIMS / 09 81 24 07 66

festivalorbispictus@gmail.com / www.orbispictus.fr

Le festival est soutenu par la Ville de Reims, le Conseil régional de la Champagne Ardenne / ORCCA, le Conseil général de la Marne et la Direction régionale des affaires culturelles en Champagne-Ardenne, le Centre des monuments nationaux, THEMMA, le Centre Césaré, Centre national de création musicale, le Manège de Reims, Scène nationale, l'Institut international de la marionnette de Charleville-Mézières

Association loi 1901 – siret 437 553 191 00028

Licence spectacles : 2-146931 , 3-1013757

Conception graphique : Grégory Sacré